

سورة البروج - Surah 85: Al-Buruj

بسم الله الرحمن الرحيم

[85:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.*

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ١

[85:1] Ina rantsuwa da sama, da taurarin alburuj .

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ٢

[85:2] Da yinin da aka yi alkawarin zuwansa,

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ٣

[85:3] Da mai shaida, da abin da aka shaida.

قُنْلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ٤

[85:4] La'ana ya tabbata ga mutanen tare mahara.

النَّارُ ذَاتُ الْوَقُودِ ٥

[85:5] Da suka kunna wuta mai ci.

إِذْ هُوَ عَلَيْهَا قَعُودٌ ٦

[85:6] Sa'annan suka zazzauna a gefenta.

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شَهُودٌ ٧

[85:7] Domin su kalli qonawar muminai.

وَمَا نَقْمُدُ مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

٨

[85:8] Sun qi jininsu ne kawai, ba domin wani dalili ba, sai don sun yi imani da **ALLAH** Mabuwayi, wanda ake godewa.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

٩

[85:9] Wanda Yake Shi ne mai mulkin sammai da qasa. Kuma **ALLAH** Mai shaida ne bisa kan kome.

إِنَّ الَّذِينَ فَنَّوْا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ

وَلَهُمْ عَذَابٌ الْحَرِيقِ

١٠

[85:10] Lalle ne wadanda suka gallaza wa muminai maza da mata, sa'an nan ba su tuba ba, suna da azabar Jahannama; kuma suna da azabar qonawa.

إِنَّ الَّذِينَ إِيمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْنِهَا

الْأَنْهَرُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

١١

[85:11] Lalle ne, wadanda suka yi imani, kuma suka aikata ayyukan qwarai, suna da gidajen Aljanna, da qoramu masu gudana daga qarqashinta. Wannan shi ne samun babban rabo.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

١٢

[85:12] Lalle ne, damqar Ubangijinka mai tsanani ce sosai.

إِنَّهُ هُوَ يَبْدِئُ وَيُعِيدُ

١٣

[85:13] Shi ne Mai qaga halitta, kuma Ya maimata da ita.

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ 

[85:14] Kuma Shi ne Mai gafara, Mai bayyana soyayya.

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ 

[85:15] Mai mashahurin Al'arshi.

فَعَالَ لِمَا يُرِيدُ 

[85:16] Mai aikata abin da Ya ga dama.

هَلْ أَنْتَكَ حَدِيثُ الْجَنُودِ 

[85:17] Ko labarin rundanani ya zo maka.

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ 

[85:18] Fir'auna da samudawa?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ 

[85:19] Wadanda suka kafirta suna cikin qaryatawa.

وَاللَّهُ مِنْ وَرَاءِهِمْ مُّحِيطٌ 

[85:20] **ALLAH** Mai kewayansu ne da saninSa.

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ 

[85:21] Lalle ne, shi Alqur'ani ne mai alfarma.

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ 

[85:10] A cikin wani Allo tsararre.